

## 481398-2026 - Hange

### Prantsusmaa – Mänguasjad – FOURNITURES DESTINEES AUX ACTIVITES MANUELLES, SPORTIVES, PEDAGOGIQUES, JEUX ET JOUETS

OJ S 132/2026 13/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Asjad

## 1. Hankija

---

### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: Ville de Franconville-la-Garenne

E-posti aadress: [correspondre@aws-france.com](mailto:correspondre@aws-france.com)

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

## 2. Menetlus

---

### 2.1. Menetlus

Pealkiri: FOURNITURES DESTINEES AUX ACTIVITES MANUELLES, SPORTIVES, PEDAGOGIQUES, JEUX ET JOUETS

Kirjeldus: L'accord-cadre sera exécuté par l'émission de bons de commande. Chaque lot fera l'objet d'une attribution séparée. Les prestations sont réglées par des prix unitaires. Les montants estimatifs sont indicatifs et comprennent la totalité des périodes de reconduction. Ce marché a pour objet la fourniture et la livraison de matériels pour des activités de travaux manuels, sportives, pédagogiques, de jeux et de jouets à destination des services d'accueil de la petite enfance, scolaire, de l'enfance, de la jeunesse et des sports

Menetluse tunnus: 7825e5d4-a6e2-4f38-b564-d1687ad839b2

Sisemine tunnus: 26EN19

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

#### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 37520000 Mänguasjad

Täiendav liigitus (cpv): 37520000 Mänguasjad

#### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: l'ensemble de différentes structures d'accueil municipales (petite enfance, écoles, enfance, jeunesse, sports)

Linn: Franconville-la-Garenne

Sihtnumber: 95130

Riik – jaotus (NUTS): Val-d'Oise (FR108)

Riik: Prantsusmaa

#### 2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 480 000,00 EUR

#### 2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

#### **2.1.5. Hanke tingimused**

##### **Esitamise tingimused:**

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 5

##### **Lepingutingimused:**

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 5

#### **2.1.6. Kõrvaldamise alused**

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

## **5. Osa**

---

### **5.1. Osa: LOT-0001**

Pealkiri: Achats de Matériels pour les activités manuelles et les loisirs créatifs pour les + de 3 ans

Kirjeldus: Achats de Matériels pour les activités manuelles et les loisirs créatifs pour les + de 3 ans

Sisemine tunnus: 01

#### **5.1.1. Eesmärk**

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 37520000 Mänguasjad

Täiendav liigitus (cpv): 30194000 Joonestustarvikud

#### **5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Postiaadress: l'ensemble de différentes structures d'accueil municipales (petite enfance, écoles, enfance, jeunesse, sports)

Linn: Franconville-la-Garenne

Sihtnumber: 95130

Riik – jaotus (NUTS): Val-d'Oise (FR108)

Riik: Prantsusmaa

#### **5.1.3. Eeldatav kestus**

Alguskuupäev: 01/10/2026

Kestus: 48 Kuud

#### **5.1.4. Uuendamine**

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 3

Muu informatsioon uuendamise kohta: Le contrat est susceptible d'être reconduit dans les conditions du cahier des charges

#### **5.1.5. Maksumus**

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 160 000,00 EUR

#### **5.1.6. Üldine teave**

Tegemist on korduva hankega

##### **Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

#### 5.1.7. Strateegilised hanked

Keskkonnamõju vähendamist käsitlev lähenemisviis: Muu

#### 5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Déclaration appropriée de banques ou preuve d'une assurance pour les risques professionnels

Kriteerium: Tööriistad, taimed või tehnilised seadmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique dont le candidat dispose pour la réalisation du contrat

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat et l'importance du personnel d'encadrement pour chacune des trois dernières années

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Déclaration sur l'honneur pour justifier que le candidat n'entre dans aucun des cas d'interdiction de soumissionner renseignements sur le respect de l'obligation d'emploi mentionnée aux articles L. 5212-1 à L. 5212-11 du Code du travail

Kriteerium: Spetsiifiline aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les prestations objet du contrat, réalisées au cours des trois derniers exercices disponibles

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Liste des principales prestations effectuées au cours des trois dernières années, indiquant le montant, la date et le destinataire. Elles sont prouvées par des attestations du destinataire ou, à défaut, par une déclaration du candidat

#### 5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

**Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Méthodologie d'organisation des commandes, de l'approvisionnement et de la facturation, comprenant également : - Le processus de traitement, de préparation et de facturation des commandes. - Le mode de gestion et de réapprovisionnement des stocks - Disponibilité du contact et référent dédié

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 5

**Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Qualité des échantillons

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 20

**Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Etendu de la gamme proposée au regard du catalogue par le candidat

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 25

**Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Délais de livraison

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 10

**Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Moyens mis en oeuvre pour favoriser le développement durable et mener une stratégie commerciale écoresponsable

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 5

**Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Diversité du catalogue en matière d'articles inclusifs

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 5

**Kriteerium:**

Liik: Hind

Kirjeldus: Prix des prestations

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 30

**5.1.11. Hankedokumendid**

Hankedokumentide aadress: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1840631>

**Sihtotstarbeline teavevahetuskanal:**

Nimi: AW Solutions

**5.1.12. Hanke tingimused**

**Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=demat.terms&IDM=1840631>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: prantsuse keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 31/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 6 Kuud

**Teave avaliku avamise kohta:**

Avamise kuupäev: 31/08/2026 12:10:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: L'exécution des prestations débute à compter de la date de notification du contrat. Aucune clause de garantie financière prévue. Le contrat prévoit le versement d'une avance, avec obligation de constituer une garantie à première demande en contrepartie. Les prix sont révisables. Le paiement des prestations se fera dans le respect du

délai global de paiement applicable à l'acheteur. La consultation comporte des conditions d'exécution à caractère environnemental détaillées au cahier des charges

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

#### **5.1.15. Vahendid**

##### **Raamleping:**

Raamleping ilmaminikonkursita

Osalejate maksimaalne arv: 1

##### **Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:**

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

#### **5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Tribunal administratif de Cergy-Pontoise

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Référé pré-contractuel prévu aux articles L.551-1 à L. 551-12 du Code de justice administrative (CJA), et pouvant être exercé avant la signature du contrat. Référé contractuel prévu aux articles L.551-13 à L.551-23 du CJA, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 551-7 du CJA. Recours de pleine juridiction ouvert aux tiers justifiant d'un intérêt lésé, et pouvant être exercé dans les deux mois suivant la date à laquelle la conclusion du contrat est rendue publique

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Ville de Franconville-la-Garenne

#### **5.1. Osa: LOT-0002**

Pealkiri: Achats de Matériels pour les activités manuelles et les loisirs créatifs pour les - de 3 ans

Kirjeldus: Achats de Matériels pour les activités manuelles et les loisirs créatifs pour les - de 3 ans

Sisemine tunnus: 02

##### **5.1.1. Eesmärk**

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 37520000 Mänguasjad

Täiendav liigitus (cpv): 30194000 Joonestustarvikud

##### **5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Postiaadress: l'ensemble de différentes structures d'accueil municipales (petite enfance, écoles, enfance, jeunesse, sports)

Linn: Franconville-la-Garenne

Sihtnumber: 95130

Riik – jaotus (NUTS): Val-d'Oise (FR108)

Riik: Prantsusmaa

##### **5.1.3. Eeldatav kestus**

Alguskuupäev: 01/10/2026

Kestus: 48 Kuud

##### **5.1.4. Uuendamine**

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 3

Muu informatsioon uuendamise kohta: Le contrat est susceptible d'être reconduit dans les conditions du cahier des charges

##### **5.1.5. Maksumus**

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 40 000,00 EUR

#### **5.1.6. Üldine teave**

Tegemist on korduva hankega

##### **Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

#### **5.1.7. Strateegilised hanked**

Keskonnamõju vähendamist käsitlev lähenemisviis: Muu

#### **5.1.9. Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Déclaration appropriée de banques ou preuve d'une assurance pour les risques professionnels

Kriteerium: Tööriistad, taimed või tehnilised seadmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique dont le candidat dispose pour la réalisation du contrat

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat et l'importance du personnel d'encadrement pour chacune des trois dernières années

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Déclaration sur l'honneur pour justifier que le candidat n'entre dans aucun des cas d'interdiction de soumissionner renseignements sur le respect de l'obligation d'emploi mentionnée aux articles L. 5212-1 à L. 5212-11 du Code du travail

Kriteerium: Spetsiifiline aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les prestations objet du contrat, réalisées au cours des trois derniers exercices disponibles

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Liste des principales prestations effectuées au cours des trois dernières années, indiquant le montant, la date et le destinataire. Elles sont prouvées par des attestations du destinataire ou, à défaut, par une déclaration du candidat

#### **5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

##### **Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Méthodologie d'organisation des commandes, de l'approvisionnement et de la facturation, comprenant également : - Le processus de traitement, de préparation et de facturation des commandes. - Le mode de gestion et de réapprovisionnement des stocks - Disponibilité du contact et référent dédié

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 5

**Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Qualité des échantillons

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 20

**Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Etendu de la gamme proposée au regard du catalogue par le candidat

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 25

**Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Délais de livraison

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 10

**Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Moyens mis en oeuvre pour favoriser le développement durable et mener une stratégie commerciale écoresponsable

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 5

**Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Diversité du catalogue en matière d'articles inclusifs

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 5

**Kriteerium:**

Liik: Hind

Kirjeldus: Prix des prestations

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 30

**5.1.11. Hankedokumendid**

Hankedokumentide aadress: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1840631>

**Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:**

Nimi: AW Solutions

**5.1.12. Hanke tingimused**

**Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=demat.terms&IDM=1840631>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: prantsuse keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 31/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 6 Kuud

**Teave avaliku avamise kohta:**

Avamise kuupäev: 31/08/2026 12:10:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: L'exécution des prestations débute à compter de la date de notification du contrat. Aucune clause de garantie financière prévue. Le contrat prévoit le versement d'une avance, avec obligation de constituer une garantie à première demande en contrepartie. Les prix sont révisables. Le paiement des prestations se fera dans le respect du délai global de paiement applicable à l'acheteur. La consultation comporte des conditions d'exécution à caractère environnemental détaillées au cahier des charges

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

**5.1.15. Vahendid**

**Raamleping:**

Raamleping ilmaminikonkursita

Osalejate maksimaalne arv: 1

**Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:**

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

**5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Tribunal administratif de Cergy-Pontoise

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Référé pré-contractuel prévu aux articles L.551-1 à L. 551-12 du Code de justice administrative (CJA), et pouvant être exercé avant la signature du contrat. Référé contractuel prévu aux articles L.551-13 à L.551-23 du CJA, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 551-7 du CJA. Recours de pleine juridiction ouvert aux tiers justifiant d'un intérêt lésé, et pouvant être exercé dans les deux mois suivant la date à laquelle la conclusion du contrat est rendue publique

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Ville de Franconville-la-Garenne

**5.1. Osa: LOT-0003**

Pealkiri: Achats de Jeux et de jouets pour les + de 3 ans

Kirjeldus: Achats de Jeux et de jouets pour les + de 3 ans

Sisemine tunnus: 03

**5.1.1. Eesmärk**

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 37520000 Mänguasjad

Täiendav liigitus (cpv): 37520000 Mänguasjad

**5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Postiaadress: l'ensemble de différentes structures d'accueil municipales (petite enfance, écoles, enfance, jeunesse, sports)

Linn: Franconville-la-Garenne

Sihtnumber: 95130

Riik – jaotus (NUTS): Val-d'Oise (FR108)

Riik: Prantsusmaa

**5.1.3. Eeldatav kestus**

#### **5.1.4. Uuendamine**

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 3

Muu informatsioon uuendamise kohta: Le contrat est susceptible d'être reconduit dans les conditions du cahier des charges

#### **5.1.5. Maksumus**

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 160 000,00 EUR

#### **5.1.6. Üldine teave**

Tegemist on korduva hankega

##### **Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

#### **5.1.7. Strateegilised hanked**

Keskkonnamõju vähendamist käsitlev lähenemisviis: Muu

#### **5.1.9. Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Déclaration appropriée de banques ou preuve d'une assurance pour les risques professionnels

Kriteerium: Tööriistad, taimed või tehnilised seadmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique dont le candidat dispose pour la réalisation du contrat

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat et l'importance du personnel d'encadrement pour chacune des trois dernières années

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Déclaration sur l'honneur pour justifier que le candidat n'entre dans aucun des cas d'interdiction de soumissionnerrenseignements sur le respect de l'obligation d'emploi mentionnée aux articles L. 5212-1 à L. 5212-11 du Code du travail

Kriteerium: Spetsiifiline aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les prestations objet du contrat, réalisées au cours des trois derniers exercices disponibles

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Liste des principales prestations effectuées au cours des trois dernières années, indiquant le montant, la date et le destinataire. Elles sont prouvées par des attestations du destinataire ou, à défaut, par une déclaration du candidat

#### 5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

##### **Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Méthodologie d'organisation des commandes, de l'approvisionnement et de la facturation, comprenant également : - Le processus de traitement, de préparation et de facturation des commandes. - Le mode de gestion et de réapprovisionnement des stocks - Disponibilité du contact et référent dédié

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 5

##### **Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Etendu de la gamme proposée au regard du catalogue par le candidat

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 30

##### **Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Délais de livraison

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 15

##### **Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Moyens mis en oeuvre pour favoriser le développement durable et mener une stratégie commerciale écoresponsable

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 5

##### **Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Diversité du catalogue en matière d'articles inclusifs

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 5

##### **Kriteerium:**

Liik: Hind

Kirjeldus: Prix des prestations

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

#### 5.1.11. Hankedokumentid

Hankedokumentide aadress: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1840631>

##### **Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:**

Nimi: AW Solutions

#### 5.1.12. Hanke tingimused

##### **Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=demat.terms&IDM=1840631>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: prantsuse keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 31/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 6 Kuud

**Teave avaliku avamise kohta:**

Avamise kuupäev: 31/08/2026 12:10:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: L'exécution des prestations débute à compter de la date de notification du contrat. Aucune clause de garantie financière prévue. Le contrat prévoit le versement d'une avance, avec obligation de constituer une garantie à première demande en contrepartie. Les prix sont révisables. Le paiement des prestations se fera dans le respect du délai global de paiement applicable à l'acheteur. La consultation comporte des conditions d'exécution à caractère environnemental détaillées au cahier des charges

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

**5.1.15. Vahendid**

**Raamleping:**

Raamleping ilmaminikonkursita

Osalejate maksimaalne arv: 1

**Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:**

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

**5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Tribunal administratif de Cergy-Pontoise

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Référé pré-contractuel prévu aux articles L.551-1 à L. 551-12 du Code de justice administrative (CJA), et pouvant être exercé avant la signature du contrat. Référé contractuel prévu aux articles L.551-13 à L.551-23 du CJA, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 551-7 du CJA. Recours de pleine juridiction ouvert aux tiers justifiant d'un intérêt lésé, et pouvant être exercé dans les deux mois suivant la date à laquelle la conclusion du contrat est rendue publique

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Ville de Franconville-la-Garenne

**5.1. Osa: LOT-0004**

Pealkiri: Achats de Jeux et de jouets pour les - de 3 ans

Kirjeldus: Achats de Jeux et de jouets pour les - de 3 ans

Sisemine tunnus: 04

**5.1.1. Eesmärk**

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 37520000 Mänguasjad

Täiendav liigitus (cpv): 37520000 Mänguasjad

**5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Postiaadress: l'ensemble de différentes structures d'accueil municipales (petite enfance, écoles, enfance, jeunesse, sports)

Linn: Franconville-la-Garenne

Sihtnumber: 95130

Riik – jaotus (NUTS): Val-d'Oise (FR108)

**5.1.3. Eeldatav kestus**

Alguskuupäev: 01/10/2026

Kestus: 48 Kuud

**5.1.4. Uuendamine**

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 3

Muu informatsioon uuendamise kohta: Le contrat est susceptible d'être reconduit dans les conditions du cahier des charges

**5.1.5. Maksumus**

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 40 000,00 EUR

**5.1.6. Üldine teave**

Tegemist on korduva hankega

**Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

**5.1.7. Strateegilised hanked**

Keskkonnamõju vähendamist käsitlev lähenemisviis: Muu

**5.1.9. Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Déclaration appropriée de banques ou preuve d'une assurance pour les risques professionnels

Kriteerium: Tööriistad, taimed või tehnilised seadmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique dont le candidat dispose pour la réalisation du contrat

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat et l'importance du personnel d'encadrement pour chacune des trois dernières années

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Déclaration sur l'honneur pour justifier que le candidat n'entre dans aucun des cas d'interdiction de soumissionnerrenseignements sur le respect de l'obligation d'emploi mentionnée aux articles L. 5212-1 à L. 5212-11 du Code du travail

Kriteerium: Spetsiifiline aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les prestations objet du contrat, réalisées au cours des trois derniers exercices disponibles

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Liste des principales prestations effectuées au cours des trois dernières années, indiquant le montant, la date et le destinataire. Elles sont prouvées par des attestations du destinataire ou, à défaut, par une déclaration du candidat

#### **5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

##### **Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Méthodologie d'organisation des commandes, de l'approvisionnement et de la facturation, comprenant également : - Le processus de traitement, de préparation et de facturation des commandes. - Le mode de gestion et de réapprovisionnement des stocks - Disponibilité du contact et référent dédié

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 5

##### **Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Etendu de la gamme proposée au regard du catalogue par le candidat

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 30

##### **Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Délais de livraison

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 15

##### **Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Moyens mis en oeuvre pour favoriser le développement durable et mener une stratégie commerciale écoresponsable

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 5

##### **Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Diversité du catalogue en matière d'articles inclusifs

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 5

##### **Kriteerium:**

Liik: Hind

Kirjeldus: Prix des prestations

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

#### **5.1.11. Hankedokumentid**

Hankedokumentide aadress: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1840631>

**Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:**

Nimi: AW Solutions

#### **5.1.12. Hanke tingimused**

##### **Esitamise tingimused:**

Elektroniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=demat.terms&IDM=1840631>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: prantsuse keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 31/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 6 Kuud

**Teave avaliku avamise kohta:**

Avamise kuupäev: 31/08/2026 12:10:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: L'exécution des prestations débute à compter de la date de notification du contrat. Aucune clause de garantie financière prévue. Le contrat prévoit le versement d'une avance, avec obligation de constituer une garantie à première demande en contrepartie. Les prix sont révisables. Le paiement des prestations se fera dans le respect du délai global de paiement applicable à l'acheteur. La consultation comporte des conditions d'exécution à caractère environnemental détaillées au cahier des charges

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

**5.1.15. Vahendid**

**Raamleping:**

Raamleping ilmainikonkursita

Osalejate maksimaalne arv: 1

**Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

**5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Tribunal administratif de Cergy-Pontoise

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Référé pré-contractuel prévu aux articles L.551-1 à L. 551-12 du Code de justice administrative (CJA), et pouvant être exercé avant la signature du contrat. Référé contractuel prévu aux articles L.551-13 à L.551-23 du CJA, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 551-7 du CJA. Recours de pleine juridiction ouvert aux tiers justifiant d'un intérêt lésé, et pouvant être exercé dans les deux mois suivant la date à laquelle la conclusion du contrat est rendue publique

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Ville de Franconville-la-Garenne

**5.1. Osa: LOT-0005**

Pealkiri: Achats de Matériels sportifs

Kirjeldus: Achats de Matériels sportifs

Sisemine tunnus: 05

**5.1.1. Eesmärk**

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 37520000 Mänguasjad

Täiendav liigitus (cpv): 37400000 Spordikaubad ja -varustus

**5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Postiaadress: l'ensemble de différentes structures d'accueil municipales (petite enfance, écoles, enfance, jeunesse, sports)

Linn: Franconville-la-Garenne  
Sihtnumber: 95130  
Riik – jaotus (NUTS): Val-d'Oise (FR108)  
Riik: Prantsusmaa

#### **5.1.3. Eeldatav kestus**

Alguskuupäev: 01/10/2026  
Kestus: 48 Kuud

#### **5.1.4. Uuendamine**

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 3  
Muu informatsioon uuendamise kohta: Le contrat est susceptible d'être reconduit dans les conditions du cahier des charges

#### **5.1.5. Maksumus**

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 80 000,00 EUR

#### **5.1.6. Üldine teave**

Tegemist on korduva hankega

##### **Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

#### **5.1.7. Strateegilised hanked**

Keskkonnamõju vähendamist käsitlev lähenemisviis: Muu

#### **5.1.9. Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Déclaration appropriée de banques ou preuve d'une assurance pour les risques professionnels

Kriteerium: Tööriistad, taimed või tehnilised seadmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique dont le candidat dispose pour la réalisation du contrat

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat et l'importance du personnel d'encadrement pour chacune des trois dernières années

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Déclaration sur l'honneur pour justifier que le candidat n'entre dans aucun des cas d'interdiction de soumissionner renseignements sur le respect de l'obligation d'emploi mentionnée aux articles L. 5212-1 à L. 5212-11 du Code du travail

Kriteerium: Spetsiifiline aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les prestations objet du contrat, réalisées au cours des trois derniers exercices disponibles

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Liste des principales prestations effectuées au cours des trois dernières années, indiquant le montant, la date et le destinataire. Elles sont prouvées par des attestations du destinataire ou, à défaut, par une déclaration du candidat

#### **5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

**Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Méthodologie d'organisation des commandes, de l'approvisionnement et de la facturation, comprenant également : - Le processus de traitement, de préparation et de facturation des commandes. - Le mode de gestion et de réapprovisionnement des stocks - Disponibilité du contact et référent dédié

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 5

**Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Etendu de la gamme proposée au regard du catalogue par le candidat

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 30

**Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Délais de livraison

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 15

**Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Moyens mis en oeuvre pour favoriser le développement durable et mener une stratégie commerciale écoresponsable

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 5

**Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Diversité du catalogue en matière d'articles inclusifs

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 5

**Kriteerium:**

Liik: Hind

Kirjeldus: Prix des prestations

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

#### **5.1.11. Hankedokumentid**

Hankedokumentide aadress: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1840631>

**Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:**

Nimi: AW Solutions

#### **5.1.12. Hanke tingimused**

**Esitamise tingimused:**

Elektroniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=1840631>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: prantsuse keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 31/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 6 Kuud

**Teave avaliku avamise kohta:**

Avamise kuupäev: 31/08/2026 12:10:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: L'exécution des prestations débute à compter de la date de notification du contrat. Aucune clause de garantie financière prévue. Le contrat prévoit le versement d'une avance, avec obligation de constituer une garantie à première demande en contrepartie. Les prix sont révisables. Le paiement des prestations se fera dans le respect du délai global de paiement applicable à l'acheteur. La consultation comporte des conditions d'exécution à caractère environnemental détaillées au cahier des charges

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

**5.1.15. Vahendid**

**Raamleping:**

Raamleping ilmaminikonkursita

Osalejate maksimaalne arv: 1

**Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:**

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

**5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Tribunal administratif de Cergy-Pontoise

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Référé pré-contractuel prévu aux articles L.551-1 à L. 551-12 du Code de justice administrative (CJA), et pouvant être exercé avant la signature du contrat. Référé contractuel prévu aux articles L.551-13 à L.551-23 du CJA, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 551-7 du CJA. Recours de pleine juridiction ouvert aux tiers justifiant d'un intérêt lésé, et pouvant être exercé dans les deux mois suivant la date à laquelle la conclusion du contrat est rendue publique

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Ville de Franconville-la-Garenne

## 8. Organisatsioonid

**8.1. ORG-0001**

Ametlik nimi: Avenue-Web Systèmes

Registreerimisnumber: F75A684E-C0CF-ABE7-B7C3B6A1F0FE37DC

Linn: Seyssinet-Pariset

Sihtnumber: 38170

Riik – jaotus (NUTS): Isère (FRK24)

Riik: Prantsusmaa

E-posti aadress: [publications-joue@aws-france.com](mailto:publications-joue@aws-france.com)

Telefon: +33480041260

**Selle organisatsiooni rollid:**

TED eSender

#### 8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Ville de Franconville-la-Garenne

Registreerimisnumber: 55028

Postiaadress: 11, rue de la Station

Linn: Franconville-La-Garenne

Sihtnumber: 95130

Riik – jaotus (NUTS): Val-d'Oise (FR108)

Riik: Prantsusmaa

Kontaktpunkt: MELKI Xavier

E-posti aadress: [correspondre@aws-france.com](mailto:correspondre@aws-france.com)

Telefon: 0139326600

Internetiaadress: <http://www.ville-franconville.fr/Mairie>

Hankija profiil: <http://agysoft.marches-publics.info/>

**Selle organisatsiooni rollid:**

Hankija

#### 8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Ville de Franconville-la-Garenne

Registreerimisnumber: F75A6870-0114-1E77-C8A785629717583D

Postiaadress: 11, rue de la Station

Linn: Franconville-La-Garenne

Sihtnumber: 95130

Riik – jaotus (NUTS): Val-d'Oise (FR108)

Riik: Prantsusmaa

E-posti aadress: [marches@ville-franconville.fr](mailto:marches@ville-franconville.fr)

Telefon: 0139326600

**Selle organisatsiooni rollid:**

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

#### 8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Tribunal administratif de Cergy-Pontoise

Registreerimisnumber: F75A6884-ACDF-024F-924FEF6B9F8AAECE

Postiaadress: 2-4 bd de l'Hautil

Linn: Cergy-Pontoise

Sihtnumber: 95027

Riik – jaotus (NUTS): Val-d'Oise (FR108)

Riik: Prantsusmaa

E-posti aadress: [greffe.ta-cergy-pontoise@juradm.fr](mailto:greffe.ta-cergy-pontoise@juradm.fr)

Telefon: 0130173400

Faks: 0130173459

**Selle organisatsiooni rollid:**

Vaidlustusorgan

## Teave teate kohta

---

Teate tunnus/versioon: e765700d-93bd-48b7-a16e-a4126ac1a219 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 10/07/2026 14:10:11 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: prantsuse keel

Teate avaldamise number: 481398-2026

ELT S väljaande number: 132/2026

Avaldamise kuupäev: 13/07/2026